

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse  
**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse  
**Band:** 95 (2008)  
  
**Artikel:** De bonnes prestations et une grande efficacité  
**Autor:** Doffey, Marie-Christine  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-362339>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## De bonnes prestations et une grande efficacité

La gestion par mandat de prestations et enveloppe budgétaire a fait ses preuves pour la Bibliothèque nationale suisse. Elle sort en effet renforcée de sa première période de trois ans sous mandat de prestations. Il convient de souligner tout particulièrement les réalisations dans le domaine de la numérisation. Ainsi, les bibliothèques suisses disposent maintenant, avec *Digicord*, d'une plate-forme d'information sur Internet pour leurs projets de numérisation. D'autre part, une forme de coopération exemplaire a été mise en place pour la numérisation du *Journal de Genève*. Ce quotidien historique de Suisse romande peut être consulté gratuitement sur Internet depuis la fin de 2008.

Le 1.1.2006, la Bibliothèque nationale suisse (BN) a cessé d'être un organisme administratif classique, pour devenir une unité administrative gérée par mandat de prestations (MP) et enveloppe budgétaire. Les prestations et les résultats attendus de la BN sont maintenant définis précisément. La bibliothèque a la possibilité d'employer ses ressources avec toute la souplesse requise pour remplir son mandat d'une manière optimale, c'est-à-dire pour assumer son rôle d'institution de référence internationale pour les sources écrites relatives à la Suisse. Cette fonction suppose un double mandat, qui caractérise les bibliothèques nationales dans le monde entier: d'une part, collectionner des documents et, d'autre part, les rendre accessibles. Cette double mission se reflète dans les deux groupes de produits de la BN: *Collection* et *Utilisation*.

### Bilan du premier mandat de prestations

La première période sous mandat de prestations s'est terminée le 31.12.2008. Une simple approche chiffrée permet déjà d'esquisser un bilan. Les 5 objectifs généraux et les 8 objectifs en matière d'efficacité prévus par le MP ont été atteints; sur les 14 objectifs de prestations, 12 ont été atteints, 1 partiellement atteint et 1 seul n'a pas été réalisé. Cet excellent résultat est une conséquence directe de la très forte motivation des collaborateurs de la Bibliothèque<sup>1</sup> et de l'engagement financier de la Confédération. Pour les trois premières années sous mandat de prestations, les dépenses se sont élevées à 91,8 millions de francs, alors que les dépenses prévues dans l'enveloppe budgétaire étaient de 87,9 millions; cette différence est due à l'introduction de l'imputation interne des prestations dans l'Administration fédérale.

### Nombreuses collaborations nationales et internationales

La BN a pour mission de collectionner « tout sur la Suisse »; elle a présenté au public les aspects toujours nouveaux de cette mission et, aujourd'hui, 60 % de la population suisse connaît notre bibliothèque. Elle a renforcé sa collaboration avec les autres institutions au niveau national: c'est par exemple en coopérant avec les bibliothèques cantonales et universitaires et avec les éditeurs qu'elle développe la collection des publications électroniques. Depuis 2008, la BN préside la Conférence des bibliothèques universitaires suisses. Au niveau international, elle participe aux comités de la Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (FIAB/IFLA), à différentes commissions de standardisation et à certains projets européens comme *The European Library*. Les Archives littéraires suisses, le Service conservation et le Cabinet des estampes collaborent également aux projets de recherches nationaux et internationaux dans leurs domaines.

### La numérisation aide à répondre aux défis du double mandat

Les instruments prévus dans le cadre de la gestion par mandat de prestations permettent, pour la première fois, d'apprécier la manière dont la BN remplit son double mandat. Les relevés réguliers et un rapport d'experts montrent que la BN respecte les normes internationales en matière de conservation des imprimés et des documents uniques (il n'existe pas encore de service de contrôle pour les documents en ligne). L'achèvement en 2008 du deuxième magasin souterrain garantit que les acquisitions des prochaines décennies seront elles aussi conservées dans des conditions optimales.

1 Voir Rapport annuel 2007, p. 4.

Des exigences élevées en matière de conservation entraînent certaines restrictions au niveau de l'utilisation. Les usagers sont cependant satisfaits de l'accessibilité des documents.<sup>2</sup>

La numérisation des documents permet de sortir du dilemme du double mandat: un document qui est disponible sous forme numérique ne doit en général plus être utilisé physiquement. Sur ce point, la BN n'en est encore malheureusement qu'au début, comme d'ailleurs la Suisse en général. Des progrès importants ont pourtant pu être faits cette année: *Digicord*<sup>3</sup> offre aux bibliothèques et aux archives de Suisse la première plateforme commune sur Internet, qui leur permet de coordonner leurs projets de numérisation. La collaboration entre la BN, le quotidien *Le Temps* et la *Bibliothèque de Genève* a permis de numériser le *Journal de Genève*, qui est le premier quotidien suisse encore protégé par le droit d'auteur à être disponible gratuitement sur Internet<sup>4</sup>. *HelveticArchives*, la nouvelle banque de données des collections d'archives et des collections iconographiques de la BN, a été mise en ligne cette année. Outre les inventaires de ces collections, elle contiendra, dans la mesure du possible, des reproductions numériques des documents.

## Développement des prestations

Ces trois dernières années, les prestations ont été développées surtout sur le plan des services en ligne. La plate-forme d'information *SwissInfoDesk* a été substantiellement enrichie et la Bibliographie nationale, *Le livre suisse*, est disponible sur Internet. Une vaste enquête réalisée auprès des utilisateurs a fourni à la BN une base pour enrichir son offre; un projet fondé sur ces résultats est en cours de réalisation, sous le nom de *ServicePlus*. Pour pouvoir dégager les ressources nécessaires à la création de nouveaux services, il faut réexaminer périodiquement les prestations offertes, que l'on peut parfois être amené à réduire. C'est ainsi qu'en 2008 la BN a dû restreindre l'utilisation gratuite de l'Internet dans ses locaux publics.

## Le mandat de prestations 2009–2011

La BN ne changera pas de cap au cours de la prochaine période sous mandat de prestations: il faut développer les accès en ligne sous toutes leurs formes. Les catalogues sur fiches encore existants doivent être informatisés. Nous devons rattraper notre retard en matière de numérisation, continuer à enrichir la collection d'Helvetica électroniques et créer une interface d'accès à nos documents numériques. Enfin, il faut développer des prestations destinées aux principaux utilisateurs de la Bibliothèque: les chercheurs et les étudiants en histoire, littératures, art et architecture suisses ainsi qu'en sciences de l'information et de la documentation.

La structure organisationnelle de la BN a été légèrement modifiée en vue des tâches dont elle devra s'acquitter dans les prochaines années. Depuis le 1.1.2008, le poste de vice-directrice est à nouveau pourvu. Il a été confié à Elena Balzardi, jusqu'alors responsable de la Section collection; Dagmar Uebelhard-Petzold lui a succédé à la tête de la Section. La vice-directrice chapeaute désormais les Sections collection et utilisation, les Archives littéraires suisses et le Cabinet des estampes. La directrice continue d'être directement responsable du Centre Dürrenmatt Neuchâtel et des «services de support» tels que les Technologies d'information, le Marketing et communication, la Formation, le Controlling et la Coopération nationale et internationale.

Cette année, la présidence de la Commission de la Bibliothèque nationale suisse a elle aussi été renouvelée. Je remercie la nouvelle présidente, Christiane Langenberger, pour la bonne collaboration durant cette première année et me réjouis qu'elle continue d'accompagner notre institution lors du prochain mandat de prestations.

Marie-Christine Doffey  
Directrice

<sup>2</sup> Voir Rapport annuel 2007, p. 3.

<sup>3</sup> [www.digicord.ch](http://www.digicord.ch)

<sup>4</sup> [www.letempsarchives.ch](http://www.letempsarchives.ch)